

PfA S 26/001-15

1690

Kirchenrechnung für die Kapelle St. Peter in Schaan für die Jahre 1681-1690, abgelegt vom Kapellenpfleger Bartle Kaufmann.

Or. (A), PfA Schaan, 26/001-15. – Pap. 4 Doppelblatt 41,2 (20,6) / 33 cm, schnurgebunden. – fol. 6r, 7v-8r unbeschr.

[fol. 1r] l ¹ Verzeichnuß	[Gulden Kreuzer Pfennig]		
l ² waß ich seit anno 1681 auf mich genommen			
l ³ heyligen Pflegerey St. Peter zue Schan von dem			
l ⁴ anno [16]80isten an die Hand gegebenen Gefellen			
l ⁵ biß dato vnderschiedlichen an Gelt vnd Schmalz			
l ⁶ vnder wehrender Zeit widerumben angewendt			
l ⁷ vnd verbraucht wie volgt.			
l ⁸ Erstlich dem Hanes Hilti, Hanßen Sohn, weegen			
l ⁹ seines Verdiensts der Meßmerey bezalt.....	5	24	–.
l ¹⁰ Anno [16]81 ahn St. Peters Kirchweiche denen 4 ^a) geistlichen			
l ¹¹ Herren bezalt	2	6	–.
l ¹² Vnd dem Schuelmaister weegen Singens vnd den			
l ¹³ Meisteranten bezalt	–	10	–.
l ¹⁴ Mer für Wein Offleten vnd Öhl bezalt.....	–	7	–.
l ¹⁵ Mer für Zünzel Kirezen ^{b)}	–	10	–.
l ¹⁶ Mer dem Seger Christa Hilti weegen der Vhr für			
l ¹⁷ Speiß vnd Lohn bezalt.....	–	12	–.
l ¹⁸ Mer für Offelten vnder 2-mahlen.....	–	6	–.
l ¹⁹ Vnd verglaßet an dem Kirchenfenster	–	4	–.
l ²⁰ Mer wider dem Christa Hilti, Seger, so er vnder			
l ²¹ 3-mahlen an der Vhr verdient, vnd ich ½ Tag			
l ²² geholffen für Speiß vnd Lohn bezalt.....	–	58	–.
l ²³ Mer Zünzel Kirezen ^{b)} bezalt	–	5	–.
l ²⁴ Mer wider dem Seger Christa Hilti wegen der			
l ²⁵ Vhr bezalt	–	18	–.
l ²⁶ Mer wider dem Hanes Hilti, Hanßen Sohn, weegen			
l ²⁷ seines Verdiensts der Meßmerey bezalt.....	5	74	–.
l ²⁸ Mer vmb Öhl bezalt	–	3	–.
l ²⁹ Mer dem Maurer Christa Negeli see(lig), so er et-			

³⁰ was in der Kirchen erbesßert vnd Kalch darzue				
³¹ erkhaufft, thuet für Speiß vnd Lohn zuesammen	—	24	—	
³²	Latus	15	31	—.
[fol. 1v] ¹ Mer für Offleten vnd einen weinwadel bezalt.....	—	7	—.	
² Mer für Zünzel Kirezen ^{b)} bezalt	—	8	—.	
³ Mer an dem Eyßenstrickh am Gloggenseil				
⁴ verschmidet vnd bezalt.....	—	8	—.	
⁵ Mer dem Christa Hilti, Seger, weegen der Vhr be-				
⁶ zalt	—	8	2.	
⁷ Anno 1682 an der Kirchweiche 4 gaist(lichen) Herren				
⁸ bezalt	2	6	—.	
⁹ Dem Schuelmaister vnd den Minsteranten geben	—	10	—.	
¹⁰ Mer für Offleten vnd Öhl bezalt	—	6	—.	
¹¹ Mer für einen Riemen an den Gloggenhaller				
¹² bezalt	—	2	—.	
¹³ Mer für ein stürzes Schüsßeli, so man in der				
¹⁴ Kirchen vnder wehendem Rosenkhrantz braucht,				
¹⁵ bezalt	—	6	—.	
¹⁶ Mer wider vnder 2-mahlen für Zünzel Kirezen ^{b)}				
¹⁷ bezalt	—	10	—.	
¹⁸ Mer dem Christa Hilti, Seger, wegen der				
¹⁹ Vhr bezalt vnder 2-mahlen.....	—	14	—.	
²⁰ Mer wider für Offleten vnd Öhl bezalt	—	6	—.	
²¹ Dem Meßmer Johannes Hilti bezalt wegen				
²² seines Verdiensts	5	24	—.	
²³ A(nn)o 1683 für Kirezen ^{b)} vnd Offleten bezalt.....	—	8	—.	
²⁴ Mer 2 Altar Ducher druckhen lasßen, darvor				
²⁵ bezalt	—	30	—.	
²⁶ Mer ain Strickh an die Gloggen bezalt.....	—	6	—.	
²⁷ Mer für 2 Reißbesßen bezalt	—	2	—.	
²⁸ Mer für Offleten vnd Kirezen ^{b)} bezalt.....	—	8	—.	
²⁹ Mer wider 5 geist(lichen) Herren an der Kirchweihe				
³⁰ bezalt	2	36	—.	
³¹	Latus	12	25	2.
[fol. 2r] ¹ Dem Schuelmaister vnd denn Münsteranten geben	—	8	—.	

l ² Mer für Offleten, Öhl vnd Kierzen bezalt	–	11	–.
l ³ Mer für 8 Claffter Hengseili an die Vhr bezalt	–	16	–.
l ⁴ Jtem 4 Par Altar Kirezen ^{b)} bezalt, thuet	1	16	–.
l ⁵ Mer dem Seger Christa Hilti weegen etwas Flickher-			
l ⁶ lohn bezalt	–	13	–.
l ⁷ Anno 1684 dem Seger Christa Hilti weegen der			
l ⁸ Stegen vnd Vhr gemacht vnd Jörg Negeli ihme			
l ⁹ geholffen vnd 1 Brot geben, thuet alles zuesamen			
l ¹⁰ für Speiß vnd Lohn	1	20	–.
l ¹¹ Jtem dem Meßmer wegen seines Verdiensts			
l ¹² bezalt	5	24	–.
l ¹³ Jtem bin ich mit Rosß vnd Wagen nacher			
l ¹⁴ Veldtkhirsch gefahren, Ziegel, für die Kirchen ze-			
l ¹⁵ brauchen, abgeholt, ist für Speiß vnd Lohn	–	48	–,
l ¹⁶ vnd für Ziegel bezalt	1	12	–.
l ¹⁷ Mer 3-mahl Kalch auß der Speckhi ¹ zue der			
l ¹⁸ Kirchen gefüehrt, iedesmahl à 5 Kreuzer, thuet.....	–	15	–,
l ¹⁹ vnd für Kalch bezalt	3	20	–.
l ²⁰ Mer 2-mahl Sandt von des Adam Hiltis			
l ²¹ Haus zur Kirchen gefüehrt, ist	–	8	–.
l ²² Jtem 2 Fueder Sand abem Rhein gefüehrt,			
l ²³ ist	–	30	–.
l ²⁴ Mer für Offleten vnd Öhl bezalt	–	6	–.
l ²⁵ Mer für Hengseili an das kleine Glöggli be-			
l ²⁶ zalt	–	20	–.
l ²⁷ Mer an die Kirchen Fenster glaßen lasßen vnd			
l ²⁸ ain ganzes Stuckh hineingemacht worden, be-			
l ²⁹ zalt	1	16	–.
l ³⁰	Latus	16	43 –.
[fol. 2v] l ¹ Mer für Offleten bezalt	–	4	–.
l ² Mer für Zünzel Kirezen ^{b)} bezalt	–	9	–.
l ³ Jtem den gaist(lichen) Herren an der Kirchwieche			
l ⁴ bezalt	2	6	–.
l ⁵ Dem Schuelmaister vnd Ministeranten bezalt	–	8	–.
l ⁶ Mer für Offleten	–	3	–.
l ⁷ Mer für ain Laternen in die Kirchen bezalt	–	16	–.

l ⁸ Mer vnder 2-mahlen Offleten bezalt	–	6	–.
l ⁹ Mer wider für Kirezen ^{b)} bezalt	–	10	–.
l ¹⁰ Anno 1685 dem Jörg Negeli, Meßmer, wegen			
l ¹¹ seines Verdiensts bezalt	5	24	–.
l ¹² Mer 2 Reißbeßen bezalt	–	2	–.
l ¹³ Mer für Offleten bezalt	–	3	–.
l ¹⁴ Mer ain Druckhen zue den großen Kirrzen machen			
l ¹⁵ lasßen	–	27	–.
l ¹⁶ Mer Wax erkhaufft 11 Pfund, iedes à 32 Kreuzer,			
l ¹⁷ thuet zuesammen	5	52	–.
l ¹⁸ Mer von 29 Pfund Wax Kirezen ^{b)} machen zue			
l ¹⁹ lasßen, bezalt	1	27	–.
l ²⁰ Mer dem Meßmer für Trinckhgelt 1 Maß			
l ²¹ Wein, ist	–	6	–.
l ²² Mer ½ Pfund Kew, der zue Kirezen ^{b)} Döchten vnd			
l ²³ spinen lasßen, thuet	–	5	–.
l ²⁴ Mer weegen denen Kirezen ^{b)} 2-mahl nacher Veldt-			
l ²⁵ khirch mießen vnd die Tag versaumbt, ist			
l ²⁶ ieden Tag für Speiß vnd Lohn 12 Kreuzer, thuet	–	24	–.
l ²⁷ Mer für Öhl vnd Kirezen ^{b)} bezalt	–	8	2.
l ²⁸ Mer Offleten	–	3	–.
l ²⁹ Latus	17	3	2.
[fol. 3r] l ¹ Mer für Fensterstengle bezalt	–	13	–.
l ² Mer verglaßet	–	6	–.
l ³ Mer dem Jörg Negeli, so er geholffen, als			
l ⁴ man die Kirezen ^{b)} gewichen, 1 Maß Wein vnd Brot			
l ⁵ geben, ist	–	8	–.
l ⁶ Jtem denn gaist(lichen) Herren an der Kirchweiche			
l ⁷ bezalt	2	6	–.
l ⁸ Vnd dem Schuelmaister vnd Minsteranten			
l ⁹ bezalt	–	7	–.
l ¹⁰ Mer für Öhl bezalt	–	4	–.
l ¹¹ Mer dem Christa Hilti, Seger, wegen der Vhr			
l ¹² bezalt	–	15	–.
l ¹³ Mer für Öhl, Offleten vnd Kirezen ^{b)} bezalt	–	11	–.
l ¹⁴ Mer dem Enderle Lampert abem Berg wegen			

¹⁵ Schmalz Herabtragens geben	—	3	—.
¹⁶ Mehr für Öhl vnd Kirezen ^{b)} bezalt	—	14	—.
¹⁷ Anno 1686 des Johannes Hiltis se(ligen) Witib, ¹⁸ so man ihme nach alten Rest weegen der Heyl(igen)			
¹⁹ Rechnung schuldig verblieben, bezalt	4	27	—.
²⁰ Mer für Offleten vnd Öhl bezalt	—	7	—.
²¹ Mer dem Christa Hilti, Seger, weegen der Glogen ²² vnd Vhrmacher Lohn bezalt	—	16	—.
²³ Jtem den gaist(lichen) Herren an der Kirchweiche ²⁴ bezalt	2	6	—.
²⁵ Dem Schuelmaister vnd Minsteranten bezalt	—	8	—.
²⁶ Mer für ein großes Glogenseil bezalt	1	4	—.
²⁷ Latus	11	35	—.
[fol. 3v] ¹ Jtem dem Meßmer Jörg Negeli wegen			
² seines Verdiensts bezalt	5	24	—.
³ Mer für Kirezen ^{b)} vnd Öhl bezalt	—	8	—.
⁴ Anno 1687 dem Christa Hilti, Seeger, wegen ⁵ der Vhr bezalt	—	8	—.
⁶ Vnd für 2 Beßen bezalt	—	2	—.
⁷ Mer für Zünzel Kirezen ^{b)} bezalt	—	9	—.
⁸ Jtem 5 Pfund Wax erkhaufft, iedes Pfund 33 Kreuzer, ⁹ thuet	2	45	—.
¹⁰ vnd Kirtzen daraus machen lasßen vnd bezalt, ¹¹ ist	—	15	—.
¹² Mer bin ich 2-mahl nacher Veldtkirch ¹³ gereist weegen den Kirezen ^{b)} vnd die 2 Tag ¹⁴ versaumbt, ist für Speiß vnd Lohn	—	24	—.
¹⁵ Mer für ain Crucifix vnd ain Defeli ¹⁶ in die Kirchen bezalt	—	9	—.
¹⁷ Mer 2 Kelchdüche erkhaufft, ist	—	15	—.
¹⁸ Mer ain Albgürtel ² erkhaufft per	—	24	—.
¹⁹ Mer für Offleten bezalt	—	3	—.
²⁰ Mer dem Christa Hilti, Seeger, vnd Jörg ²¹ Negeli, da sie in der Kirchen die Stegen vnd ²² anders geflickht, für Speiß vnd Lohn be- ²³ zalt	—	24	—.

²⁴ Mer 2 Roßen vnd Stückhle darzue er-			
²⁵ khaufft, thuet	—	56	—.
²⁶ Mer für Weinwadl vnd Öhl bezalt	—	8	—.
²⁷ Jtem den gaist(lichen) Herren an der Kirchweihe			
²⁸ bezalt	1	36	—.
²⁹ Jtem dem Meßmer bezalt	5	24	—.
³⁰	Latus 18	34	—.
[fol. 4r] ¹ Dem Minsteranten	—	1	—.
² Mer wider vnder 4-mahlen vmb Ohl bezalt	—	12	—.
³ Mer für Offleten vnd Kirezen ^{b)} bezalt.....	—	8	—.
⁴ Mer wider vnder 2-mahlen für Offleten bezalt	—	6	—.
⁵ Mer ainen Riemen an den Gloggen Haller			
⁶ bezalt, ist	—	8	—.
⁷ Mer dem Christa Hilti, Seeger, vnd Jörg			
⁸ Negeli, als sie 2 Stüel gemacht vnd die Vhr			
⁹ geflickht, bey Stoffel Walßer bezalt, so			
¹⁰ sie darauf verzert	—	36	—.
¹¹ Mer dem Vrich Negeli, Maurer, das er denn			
¹² Boden oder Esterig gemacht, zalt für Speiß			
¹³ vnd Lohn	—	18	—.
¹⁴ Mer hab ich 2 Fueder Sand ab dem Rhein geführt,			
¹⁵ ist der Lohn	—	30	—.
¹⁶ Anno 1688 1 Fuder Kalch von Vest Gant(n)er er-			
¹⁷ khaufft vnd bezalt.....	1	44	—.
¹⁸ Vnd darvon Fuehrlohn	—	6	—.
¹⁹ Mer dem Caspar Yelin weegen Kenckher vnd			
²⁰ Schloß an dem Kasten in der Kirchen zue flickhen			
²¹ bezalt, ist	—	10	—.
²² Mer dem Seeger Christa Hilti wegen der Vhr			
²³ zue richten	—	8	—.
²⁴ Mer für Zünzel Kirezen ^{b)} bezalt	—	5	—.
²⁵ Mer für Ohl vnd 2-mahl Offleten, thuet.....	—	8	—.
²⁶ Mer wider vmb Kirezen bezalt.....	—	20	—.
²⁷	Latus 4	40	—.
[fol. 4v] ¹ Mer vmb Offleten.....	—	3	—.

l ² Item bey Bernhart Beckhen für Opferwein,			
l ³ so bey ihme genommen, lauth seiner Reitung			
l ⁴ bezalt	36	—	
l ⁵ Mer für 18 Clafter Vhrseili bezalt	36	—	
l ⁶ Mer vnder 2-mahlen vmb Öhl geben	6	—	
l ⁷ Item ain Kelchdüechli bey dem Schneider			
l ⁸ zum Heyligen Creüz ³ bezalt, so Herr Docter Gapp	40	—	
l ⁹ selbst gemarckhet oder khaufft.			
l ¹⁰ Item dem Seger Christa Hilti vnd Jörg			
l ¹¹ Negeli, so sie die Vhr geweschen, gesoten vnd			
l ¹² sonst geflickht, für Speiß vnd Lohn bezalt	28	—	
l ¹³ Mer für Öhl bezalt	3	—	
l ¹⁴ Item den gaist(lichen) Herren an der Kirch-			
l ¹⁵ weiche bezalt	36	—	
l ¹⁶ Den Schuelmaister vnd Bueben zue münsterieren	8	—	
l ¹⁷ Mer vmb Öhl vnder 2-mahlen	6	—	
l ¹⁸ Mer vnder 2-mahl Offleten bezalt	6	—	
l ¹⁹ Mer dem Vhrenmacher von Veldtkirch,			
l ²⁰ so er die Vhr gemacht, bezalt	3	—	—
l ²¹ Mer ainem Berg Weib, so Schmalz verehrt			
l ²² vnd gebrocht hat, geben	4	—	
l ²³ Mer vmb Opferwein bey Bernhart Bekhen			
l ²⁴ bezalt	13	2.	
l ²⁵ Mer am Gloggen Haller vnd Vhr verschmidet,			
l ²⁶ thuet	13	—	
l ²⁷ Mer ain Riemen von dem Satler Beter			
l ²⁸ an den Gloggen Haller bezalt	20	—	
l ²⁹	Latus 9	18	2.
[fol. 5r] l ¹ Mer vmb Öhl bezalt	4	—	
l ² Mer der Christa Hilti, Seger, vnd Jörg			
l ³ Negeli, so sie 2 Stüel gemacht, bey Bern-			
l ⁴ hart Beckhen verzehrt, vnd ich bezalt	20	—	
l ⁵ Item dem Meßmer wegen seines Ver-			
l ⁶ diensts bezalt	5	24	—
l ⁷ Anno 1689 hab ich 10 Pfund Wax erkhaufft,			
l ⁸ iedes Pfund 32 Kreuzer, thuet	5	30	—

⁹ Item bey Johannes Döni wegen der Kirzen			
¹⁰ bezalt	1	—	—.
¹¹ Mer ain Stuckh Fenster lassen machen			
¹² in der Kirchen.....	—	48	—.
¹³ Mer vmb Öhl bezalt	—	4	—.
¹⁴ Mer Zünzel Kirezen ^{b)} bezalt	—	18	—.
¹⁵ Item vmb Offleten bezalt	—	3	—.
¹⁶ Mer dem Christa Hilti, Seeger, vnd dem			
¹⁷ Schmidt Carli Hilti, so sie an der Vhr mit			
¹⁸ ihrer Arbeit verdient, bezalt	—	10	—.
¹⁹ Mer Offleten bezalt	—	3	—.
²⁰ Item verzeren Christa Hilti, Seeger, Jörg			
²¹ Negeli, Carle Hilti vnd Diß Hopp vnd ich			
²² selbsten, als man die Gloggen aus dem			
²³ Thurn genommen vnd wider hinauf gethon, bey			
²⁴ Stofel Walßer, vnd ich bezalt.....	—	33	2.
²⁵ Mer bey dem Carle Hilti an dem Ketli an			
²⁶ dem Glogenseil verschmidet.....	—	6	—.
²⁷	Latus 14	23	2.
[fol. 5v] ¹ Item denen gaist(lichen) Herren, deren 3 geweßen			
² vnd Herr Peter anderwärts celebriert,			
³ so auch nach zue bezahlen, an der Kirchweihe			
⁴ bezalt	2	6	—.
⁵ Mer Offleten bezalt	—	3	—.
⁶ Mer für new, e Opferkentli zue gießen			
⁷ bezalt	—	40	—.
⁸ Item an St. Peters Kirchwiehe jerlich für mein			
⁹ Theil 24 Kreuzer, thuet in 9 Jaren.....	3	36	—.
¹⁰ Mer jerlich vom Gulden Einzieher Lohn 3 Kreuzer,			
¹¹ befindet sich in der Exstanz an Gelt 13 Gulden			
¹² 57 Kreuzer, thuet ohne des Schmalz Einzug in 9 Jaren			
¹³ per.....	6	21	—.
¹⁴ Mer dem kleinen Jörg Negeli für das Jahr [16]89			
¹⁵ Opferwein bezalt 1 Virt(el), ist Steür.....	—	36	—.
¹⁶ Anno 1690 hab ich Offleten bezalt	—	3	—.
¹⁷ Mer ½ Pfund Zünzel Kerzen bezalt, ist	—	20	—.

¹⁸ Mer wider bezalt Offleten	—	3	—.
¹⁹ Mer wider Offleten bezalt	—	3	—.
²⁰ Item denen geistlichen Herren an St. Peters			
²¹ Kirchweiche bezalt	2	6	—.
²² Den Schuelmaister	—	8	—.
²³ Mer wider Offleten bezalt	—	3	—.
²⁴ Item für 1 Klaggenseil an das kleine Klöggle			
²⁵ bezalt	1	—	—.
²⁶ Item mein Lohn an der Kirchweiche	—	24	—.
²⁷	Latus	17	3
²⁸	Latus et Suma	137	43

[fol. 6v] |¹ Eß ist an Opfern an St. Peters Kirch-

|² weichen empfangen worden wie volgt

³ Anno 1681 an Opfergelt	—	30	—.
⁴ Anno 1682 an Opfergelt empfangen	—	30	—.
⁵ Anno 1683 an Gelt empfangen	—	36	—.
⁶ Anno 1684 an Gelt empfangen	—	32	—.
⁷ Anno 1685 wider an Gelt empfangen	—	28	—.
⁸ Anno 1686 an Gelt empfangen	—	18	—.
⁹ Anno 1687 an Opfergelt empfangen	—	27	—.
¹⁰ Anno 1688 an Opfergelt	—	26	—.
¹¹ Anno 1689 an Gelt empfangen	—	32	—.
¹² Anno 1690 an Opfergelt empfangen	—	24	—.
¹³	Suma	4	43

[fol. 7r] |¹ Die Meßmer haben in 10 Jahren an |² Schmalz in die Kirchen empfangen wie |³ folgt.

|⁴ Das Schmalz Einkommens thuet jerlich 91½ Pfund.

|⁵ Summa in 9 Jahren 823½ Pfund.

|⁶ Hieran in besagten 9 Jahren die Meß- |⁷ mer lauth Rechenbuchs empfangen 424½ Pfund 1 Vir(ling), |⁸ restier ich noch dem Hey(ligen) St. Peter |⁹ noch schuldig 398 Pfund 1 Vierling.

|¹⁰ Anno 1690 hat der Meßmer wider vnderschiedlichen |¹¹ an Schmalz empfangen, so aus dem Rechen- |¹² buchle zuesamengezogen Pfundt 54 Pfund.

[fol. 8v] l¹ Bartle Kauffmanß l² Kirchen Pfleg Rech- l³ nung von Anno 1681 l⁴ biß
Anno 1690 jn- l⁵ clusive.

l⁶ St. Peter zu Schan.

l⁷ Vndt von anno 1690 bis l⁸ auf 1693 inclusive.⁴

a) 4 über der Zeile eingeflickt. – b) A, wohl jeweils anstatt Kiertzen.

¹ Specki, Gem. Schaan. – ² Albe: weisses liturgisches Gewand. – ³ Heiligkrüz, Gem. Vaduz oder Ruggell.
– ⁴ Entgegen diesem Vermerk umfasst die vorliegende Kirchenrechnung nur die Jahre 1681-1690.